



03/03/2019

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502) 231 - 6113

Website : www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	91
成人主日學	Adults Sunday School	49
青少年主日學	Youth Sunday School	15
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	3
兒童崇拜	Children Worship	7
兒童主日學	Children Sunday School	7
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	13
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	53
愛家團契	Loving Family Fellowship	38
青少年團契	Youth Fellowship	9

2019 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
02 月預算	February Budget	\$18,909.92
02 月累積奉獻	February Total Offering	\$16,071.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$37,785.80

03/10/2019 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	楊小焱牧師 Rocky Yan
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	中、英分堂
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	晏以美姊妹 Yimei Yen
招待、收奉獻人員	林朝志弟兄 ChaoZhi Lin
Usher & Offering Collection	黃明珍姊妹 Mingzhen Marlow Sarah Li Henry Li

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	03/15 週五團契
今天清潔第一組:	Larry Marlow	Friday night
下次清潔第二組:	周和山 Heshan Zhou	Fellowship
03/17/2019 主日伙食:	邱清忠 Jack Chiu	Cell Group

主日崇拜程序
二零一九年三月三日

序樂	上主之靈	司琴
以讚美感恩來敬拜		
宣召	246 聖靈的果子	司會
讚美詩歌	8 聖哉,聖哉,聖哉.	領詩 / 會眾
	252 願那靈火復興我	
禱告		司會
詩歌獻禮	恩惠主宰 (英文)	詩班
以宣講來敬拜		
讀經	列王記下 20:1-11	司會
祝福、兒童離場		Troy Bullock
信息	疾病與信仰	鍾昌宏牧師
回應詩歌	235 懇求聖靈充滿我	領詩 / 會眾
主餐		鍾昌宏牧師
以奉獻來敬拜		
奉獻詩歌	353 一切全獻上	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
末誦	248 永生神的靈	領詩 / 會眾
祝禱		鍾昌宏牧師
詩歌	讚美一神	領詩 / 會眾
殿樂	靜默、感恩	默禱感恩

司會 胡海天弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 李姍姊妹
領唱 陳茂生教授	招待、收奉獻人員 孫明永弟兄、高尚娟姊妹 劉東發弟兄、李化姊妹	
音響、投影	邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP
March 3, 2019

Prelude	Spirit of God, Descend upon My Heart	Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	246 Fruit of the Spirit	W.L.
Hymns of Praise	8 Holy, Holy, Holy	H. L./Cong.
	252 Holy Spirit Revive Me	
Opening Prayer		W.L.
Choral Offering	God of Grace and Glory.(English)	Choir
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	2 Kings 20:1-11	W.L.
Blessing & Dismissal of Children		Troy Bullock
Sermon	Disease and faith	Pastor David Chung
Responsive Hymn	235 Breathe on Me	H. L./Cong.
Communion		Pastor David Chung
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Hymn	353 I Surrender All	H. L./Cong.
Offertory Prayer		W.L.
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		W.L.
Closing Hymn	Spirit of the Living God	H. L./Cong.
Benediction		Pastor David Chung
Hymn	Doxology	H. L./Cong.
Postlude	Silent Meditation	Silent Meditation

Worship leader Haitian Hu	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Prof. Harry Chen	Usher/Collect Offering Mingyong Sun、Xiaojuan Gao Dongfa Liu、Hua Li	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

03/03/2019

教會事工報告

1. 歡迎第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和執事們一起用餐，更多認識交流。圓桌也開放給大家。
2. 我們非常感謝今天早上鍾牧師所傳講神的信息。請大家為他在路城台灣長老教會及其他的事奉禱告。
3. 今日崇拜結束後中文主日學分班上課。
4. 求主今年大大興旺週三教會禱告會(6:30pm 晚餐 7:30pm 禱告)，盼望弟兄姊妹們一個月至少能來參加一次。
5. 3/10 下主日楊小焱牧師 (Rocky Yen) 講道，講題「愛的挑戰」
6. 3/24 開始受洗班，請向邱弟兄報名，4/21 復活節有受洗典禮。(已有兩位報名)
7. 「執事提名委員會」Michael Boykins, 余真，牧師三人組成，為此事工禱告，歡迎有感動熱情的弟兄姊妹參執事，或提名適當人選給提名委員會。
8. 執事會鼓勵大家看重個人每日靈修，看重「與主的關係」，本週每日靈修:歌林多前書 5-9。
9. 今年暑期聖經營(VBS)6月17日至22日，為此事工禱告，計劃並加入參與服事。請邀請你的鄰居朋友的孩子都來參加，今年教會備有巴士接送，照例只收取象徵性費用，詳細資料請上教會網站 Let's "ROAR!"
10. 為弟兄姊妹身體不適，外出旅行、家屬有病痛的代禱，特別為房牧師恢復健康禱告，神是垂聽禱告的神。

2019 教會三大目標

1. 加強禱告的闊度與深度。
2. 加強主日學，學以致用。
3. 全力發展兒童事工。

背頌經文：約翰一書5:4

因為凡從神生的，就勝過世界；使我們勝了世界的，就是我們的信心。

03/03/2019

Church Announcements

1. Welcome first time visitors to worship with us. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. Table is open to everyone.
2. We thank Pastor David Chung for sharing God's word with us this morning. Please pray for his ministry in Louisville and beyond.
3. Chinese Sunday School will be held at their respective classes today.
4. Wednesday's prayer meeting. You are encouraged to join the prayer meeting at least once a month. A light meal at 6:30 pm, follow by prayer at 7:30 pm.
5. On March 10, Pastor Rocky Yen will preach while Pastor Fang will preach at the Lexington Chinese Christian Church. Please pray for their respective ministry.
6. Baptism class will begin on March 24. Please register with Bro. Jack Chiu at the office. Baptism is scheduled for Easter Day, April 21.
7. Deacons Nomination Committee consists of Michael Boykins, James Yu, and Pastor Fang. Please pray for them and the entire nomination process. We encourage you to participate, or nominate someone.
8. Deacon board encourages everyone to make time for devotion and build close relationship with our Lord as our priorities. This week daily Devotion scriptures are Romans 16 and 1 Corinthians 1 - 4.
9. 2019 VBS is June 17 to 22. Pray, plan and participate this special outreach from our church. Please tell your friends and neighbors to send their children this summer. Your children will have fun while learning the bible and be a leader. This year program will include a lunch for all participants and daily round trip bus ride at a nominal fee. Please check out our web site and LET'S "ROAR!"
10. Please pray for our brothers and sisters those who are sick, taking trip, family members who are ill, especially pray for our Pastor Fang's condition. May our Lord listen to our prayers.

Three goals for LCCC in 2019

1. Strengthen our prayers by broadening our width and deepening our depth.
2. Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.
3. Fully develop children ministry.

Memory Verse: **1 John 5:4**

for everyone born of God overcomes the world. This is the victory that has overcome the world, even our faith.